

翡翠  
经典



# 摩休识翠

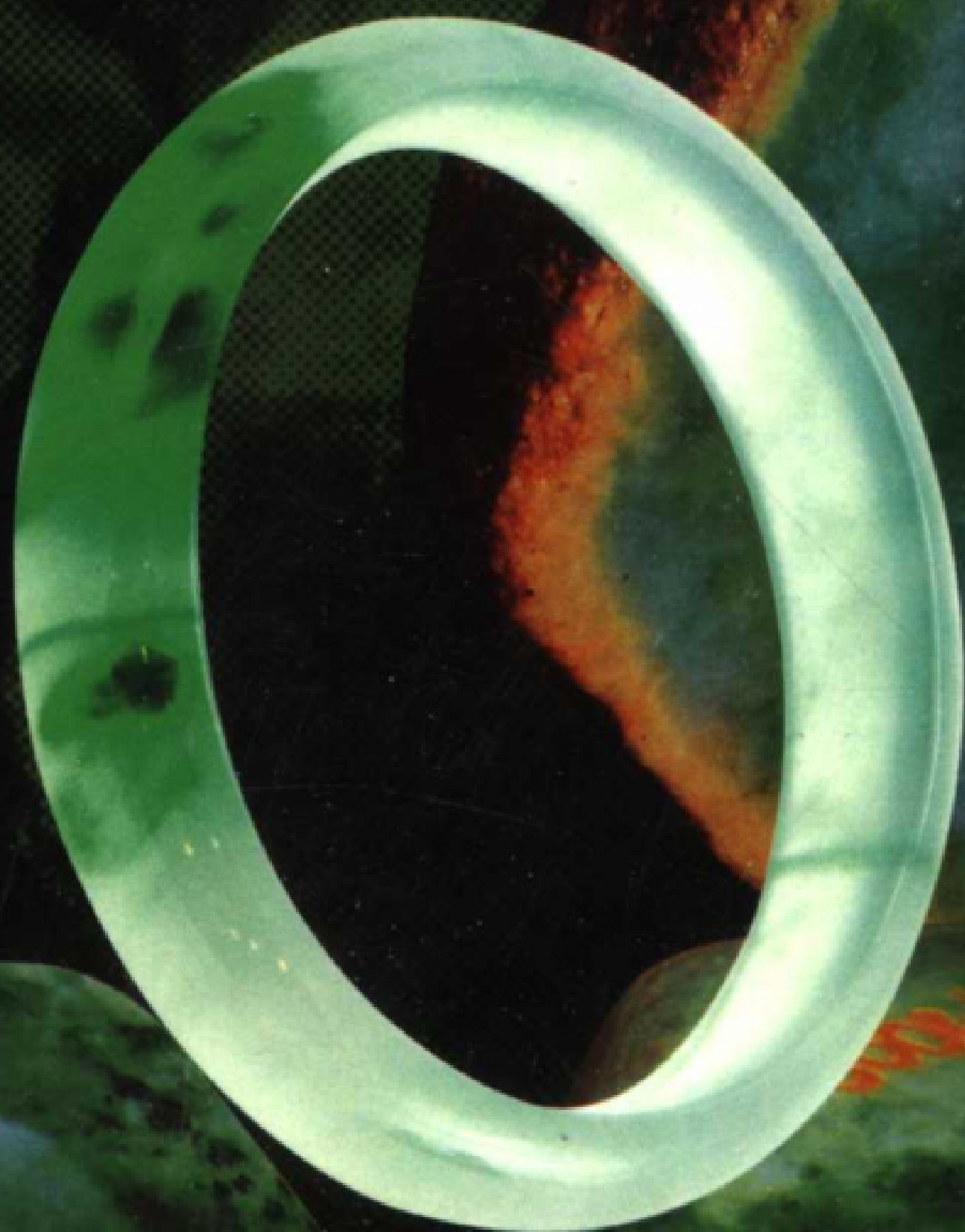
翡翠鉴赏、价值评估及贸易



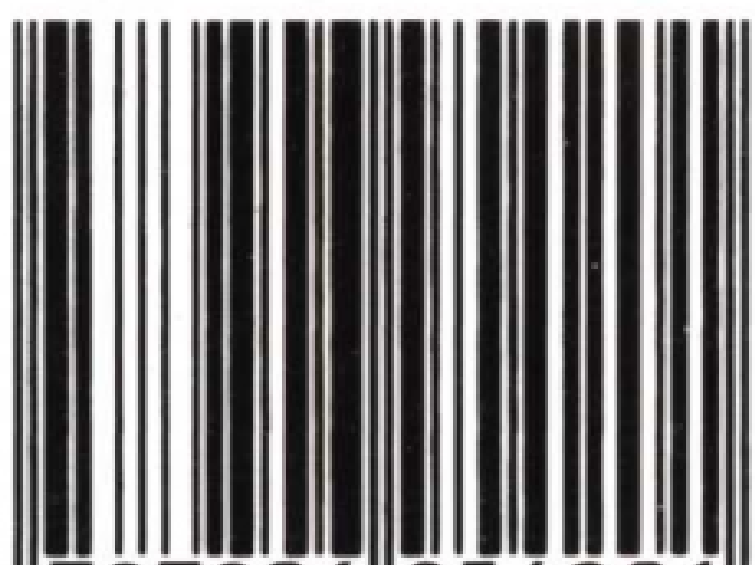
大师经典著作 揭开翡翠面纱  
辨识真伪形态 展现高端品质  
指点商贸迷津 一册在手，价值明鉴

摩休 著

云南出版集团公司  
云南美术出版社



ISBN 7-80695-420-1

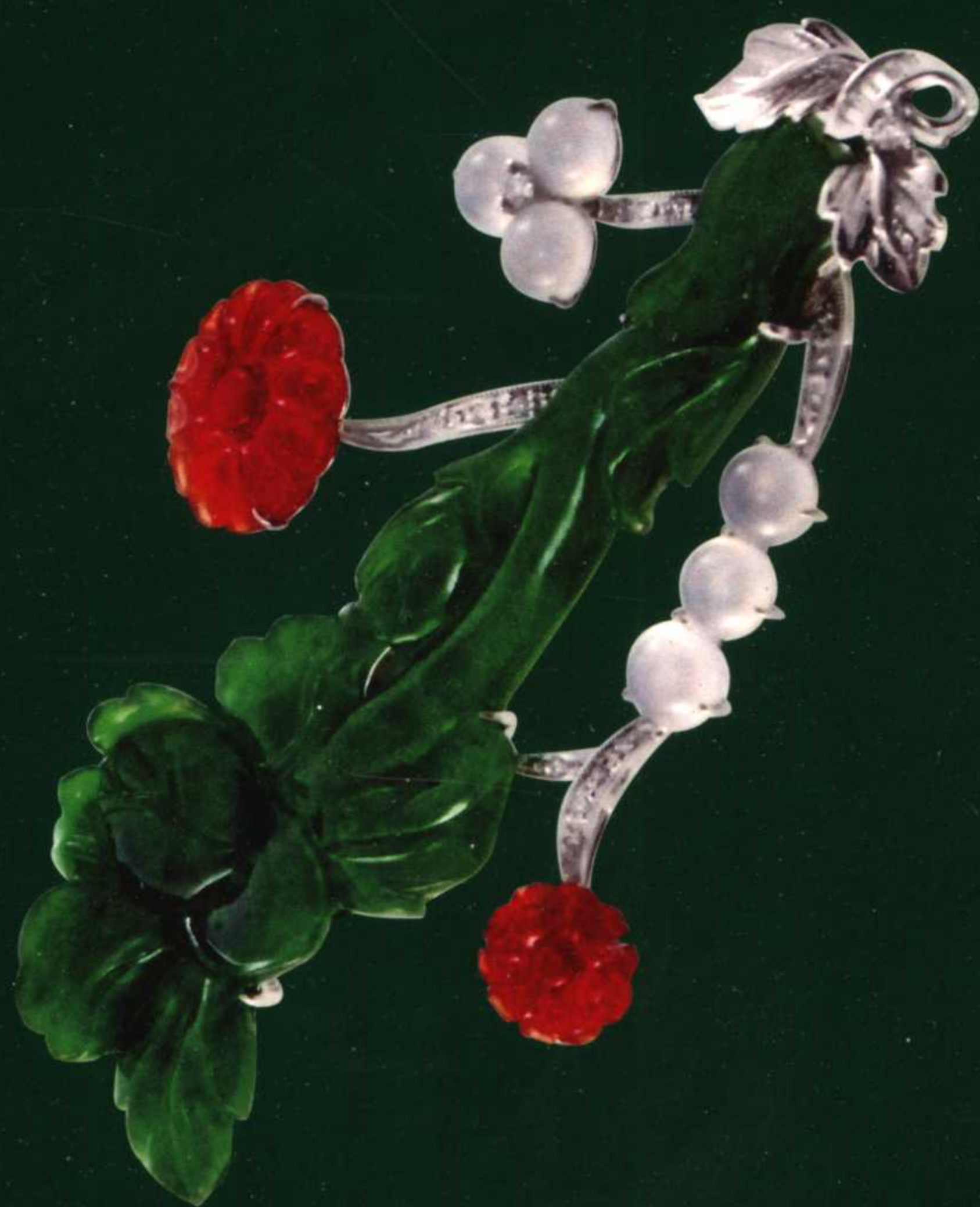


9 787806 954201 >

ISBN 7-80695-420-1/Z·148

定价：56.00元







# 摩休识翠

翡翠鉴赏、价值评估及贸易

摩休 著

云南出版集团公司  
云南美术出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

摩伧识翠：翡翠鉴赏、价值评估及贸易/摩伧著.  
昆明：云南美术出版社，2006  
ISBN 7-80695-420-1

I . 摩... II . 摩... III . ①玉石-鉴赏-中国②玉石-商品学 IV . ①K876.8②F768.7

中国版本图书馆CIP数据核字 (2006) 第114987号

责任编辑：杨朝晖 庞 宇  
装帧设计：庞 宇  
策 划：熊 禹

## 摩伧识翠

翡翠鉴赏、价值评估及贸易

摩伧 著

出版发行：云南出版集团公司

云南美术出版社(昆明市环城西路609号)

制 版：昆明雅昌图文信息技术有限公司

印 刷：昆明(雅昌)富新春彩色印务有限公司

开 本：880×1194mm 1/32

印 张：5.5

版 次：2006年10月第1版 2006年10月第1次印刷

ISBN 7-80695-420-1/Z · 148

定 价：56.00元

# 自序

长期以来，翡翠的商贸、科研人员、民间人士以及有关翡翠教材，对翡翠的名词、术语、解释等十分混乱，错误较多，使学习翡翠知识的人走入迷途，影响了翡翠科研及商贸的发展。本文结合笔者30年来对翡翠的理解，力求用简明易懂的语言和科学的方法，同时考虑用民间通俗之语写出此文，以供各方参考、学习使用，意在使翡翠研究人员少走弯路，使商贸人员易与市场结合，使学生直接入门。

翡翠知识是一门综合性很强的知识，内容丰富多彩。但目前关于翡翠的理论文章，理论多而枯燥，使人看之无味，没精神。怎样用文字把翡翠各方面的美充分表达出来，使人们提高自信、完备自我、享受人生，这是我愿望。

中国宝石业的现状是：写书的没有钱，有钱的不写书。也许说明了一个问题：理论与实践（市场）的严重脱节。在许多人，特别是一些青年的要求下，笔者将30年间从事翡翠商贸与科研工作的心得体会和经验总结写出来，希望本书的出版能对翡翠研究与市场起到借鉴作用。

笔者是地质工程技术人员，后来又搞宝玉石，研究了一辈子的石头。

30年来，在世界各地交了很多各式各样的朋友，甚至有三教九流，这使我得益匪浅。

改革开放以来，最早的珠宝刊物是1989年出版的《珠宝科技》，在创刊号发表了笔者的翡翠研究文章以来，笔者又陆续发表了百多篇关于珠宝方面的论文。在这之前即1980年至1989年间，因为各方面的原因，笔者写的珠宝论文都是以打印手抄本的方式在社会上广为传看。这次在朋友及学生的催促下，整理了以前发表或未发表过的文章，就成了这本书。

为了自由自在，笔者很早就辞了职，专心研究珠宝翡翠，也得到朋友及社会的认可。本不想写书，写书倒成了我的包袱。书中所收录的图片，大部分都是自己在工作中随手而照，用作备查资料，因各种客观条件限制，部分图片质量不尽如人意。考虑到资料可贵，也选择部分使用。

本书的出版感谢云南省珠宝玉石饰品质量监督检验所牛华所长的大力支持。

有人说，世上有一半的书是笨人写给笨人看的，但愿我的书是笨人写给聪明人读的。

最后，本书要献给长期以来追随我的学生与朋友，他（她）们与我一起研究翡翠珠宝、设计加工成世界上最为高贵的艺术品，参加世界级的拍卖会，创造了很多辉煌，丰富了翡翠市场，普及了翡翠知识，给人们带来了美的享受。

摩伧

# 目录

|                  |    |
|------------------|----|
| ● 序篇             | 9  |
| ● 第一篇 翡翠之路       | 15 |
| 一、翡翠的发现与使用       | 16 |
| 二、最珍贵的宝石         | 18 |
| 三、帕岗产地           | 19 |
| 三、腾冲与翡翠业的发展      | 21 |
| 四、翡翠集货现状         | 26 |
| ● 第二篇 摩休识翠       | 29 |
| ● 一、基础识翠         | 30 |
| 1.什么叫硬玉?         | 30 |
| 2.什么叫翡翠?         | 30 |
| 3.什么叫翡翠的种?       | 31 |
| 4.什么叫翡翠的底?       | 34 |
| 5.什么叫翡翠的水?       | 35 |
| 6.什么叫翡翠的雾?       | 38 |
| 7.什么叫翡翠的癣?       | 39 |
| 8.什么叫翡翠的蟒?       | 40 |
| 9.什么叫翡翠松花?       | 41 |
| 10.什么叫翡翠的绺?      | 41 |
| 11.什么叫翡翠的白棉?     | 42 |
| 12.什么叫翡翠的皮?      | 42 |
| 13.什么叫翡翠的翠性?     | 43 |
| 二、名词识翠           | 44 |
| 1.什么是砖头料、花牌料、色料? | 44 |
| 2.什么叫椿代彩?        | 45 |
| 3.什么叫五彩玉?        | 45 |

|                    |    |
|--------------------|----|
| 4.什么叫八三玉?          | 46 |
| 5.什么叫翡翠的A、B、C货?    | 46 |
| 6.什么叫翡翠的物理光学三要素?   | 48 |
| 7.什么叫铁龙生?          | 48 |
| 8.什么叫油清?           | 48 |
| 9.什么叫翡翠龙种或神种?      | 49 |
| 10.什么叫赌石?          | 49 |
| 11.什么叫翡翠的色根?       | 50 |
| 12.什么叫开门子、擦口?      | 50 |
| 13.什么叫翡翠的场口?       | 51 |
| 14.什么叫翡翠的新坑、老坑?    | 52 |
| 15.什么叫马来玉?         | 52 |
| 16.什么叫水沫子?         | 53 |
| 17.什么叫沫子渍?         | 53 |
| 18.什么叫不倒翁?         | 54 |
| 19.什么叫困就?          | 54 |
| ● 三、地质识翠           | 55 |
| 1.翡翠生成的地质条件有哪些?    | 55 |
| 2.翡翠生成的大致时间        | 55 |
| 3.硬玉与软玉的区别         | 56 |
| 4.中国产翡翠吗?          | 57 |
| 5.硬玉的矿床类型有哪几种?     | 57 |
| ● 四、研究识翠           | 60 |
| 1.全面掌握翡翠要领要学习哪些知识? | 60 |
| 2.翡翠鉴定研究的目的是什么?    | 60 |
| 3.翡翠无专家吗?          | 62 |
| 4.中国翡翠玉雕产品的忧虑?     | 62 |
| 5.云南翡翠加工业为何落后?     | 63 |
| 6.怎样鉴别旧(古)翡翠饰品?    | 64 |
| 7.翡翠研究现状           | 65 |
| ● 五、色彩识翠           | 66 |

|                             |    |
|-----------------------------|----|
| 1.翡翠的绿是什么元素所致?              | 66 |
| 2.什么颜色的翡翠最好?                | 66 |
| 3.影响翡翠绿色调的因素有那些?            | 66 |
| 4.与翡翠颜色相同的宝石有哪些?            | 71 |
| 5.什么是翡翠的三十六水、七十二豆(绿),一百零八蓝? | 72 |
| ● 六、文化识翠                    | 74 |
| 1.翡翠何时输入中国?                 | 74 |
| 2.翡翠为什么会替代白玉?               | 75 |
| 3.翡翠文化的内涵是什么?               | 75 |
| 4.佩戴翡翠饰品能否保健?               | 76 |
| 5.佩戴翡翠饰品能否避邪?               | 76 |
| 6.旧时为什么把翡翠称云南玉?             | 76 |
| 7.常用有关玉的成语有多少?              | 77 |
| 8.世界第一部翡翠著作作者是谁?            | 79 |
| 9.慈禧死时入棺的珠宝有多少?             | 79 |
| ● 七、艺术识翠                    | 80 |
| 1.翡翠原料的好坏与加工成艺术品评价时谁重谁轻?    | 80 |
| 2.翡翠艺术品与翡翠工艺品的区别在哪里?        | 80 |
| 3.翡翠饰品中最常见的吉祥图案有哪些?         | 81 |
| 4.翡翠美表现在哪几个方面?              | 83 |
| 5.什么叫翡翠珠宝消费的审美意识?           | 84 |
| 6.翡翠饰品的种类有多少?               | 85 |
| ● 八、评价识翠                    | 86 |
| 1.好翡翠的标准是什么?                | 86 |
| 2.翡翠做假方法有哪些?                | 86 |
| 3.为什么说翡翠原料是世界上最难鉴别的宝石?      | 88 |
| 4.怎样选购翡翠饰品?                 | 89 |
| 5.世界七大宝石是否有翡翠?              | 92 |
| ● 九、市场识翠                    | 93 |
| 1.翡翠的价值如何?                  | 93 |
| 2.人造翡翠是否上市?                 | 93 |

|                    |    |
|--------------------|----|
| 3.翡翠国际市场走势如何?      | 94 |
| 4.翡翠集散地为何迁往仰光?     | 95 |
| 5.刺激消费者购买翡翠的愿望是什么? | 97 |
| 6.购买翡翠时怎么进行还价?     | 98 |
| 7.改革开放后,云南边境翡翠贸易情况 | 98 |

|              |     |
|--------------|-----|
| ● 第三篇 翡翠价值评估 | 101 |
| 一、翡翠的价值评估    | 102 |
| 二、翡翠评估内容     | 105 |
| 三、翡翠评估人员素质   | 112 |

|                   |     |
|-------------------|-----|
| ● 第四篇 翡翠成品的商业等级评价 | 115 |
| 一、翡翠的绿色及均匀程度      | 116 |
| 二、翡翠的透明度(水)       | 121 |
| 三、翡翠的结构与构造(种)     | 121 |
| 四、翡翠的纯净度          | 121 |
| 五、翡翠成品的形状、做工及重量   | 123 |

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| ● 第五篇 翡翠商业和贸易            | 125 |
| 一、翡翠珠宝交易情况               | 126 |
| 二、怎样做翡翠生意                | 127 |
| 三、怎样挑选翡翠                 | 130 |
| 四、“赌石”要注意的问题             | 135 |
| 五、购买翡翠时应注意的问题            | 137 |
| 六、翡翠贸易技巧                 | 139 |
| 七、笑谈翡翠买卖                 | 143 |
| 八、成功人士(企业)及破产人士(企业)的经验教训 | 146 |
| 九、翡翠珠宝业存在的问题             | 149 |

|                     |     |
|---------------------|-----|
| ● 附录 帕岗地区硬玉矿床地质特征剖析 | 153 |
|---------------------|-----|

## 一、翡翠作为玉文化的一种代表

中华民族是一个爱玉的民族，具有七千年玉文化史，我们的祖先创造了光辉灿烂的古玉文化、白玉文化和翡翠文化。从古玉、白玉，一直到几百年前翡翠为世人广泛认可。玉石深受各族人民的喜爱，形成了博大深厚的中国玉文化。

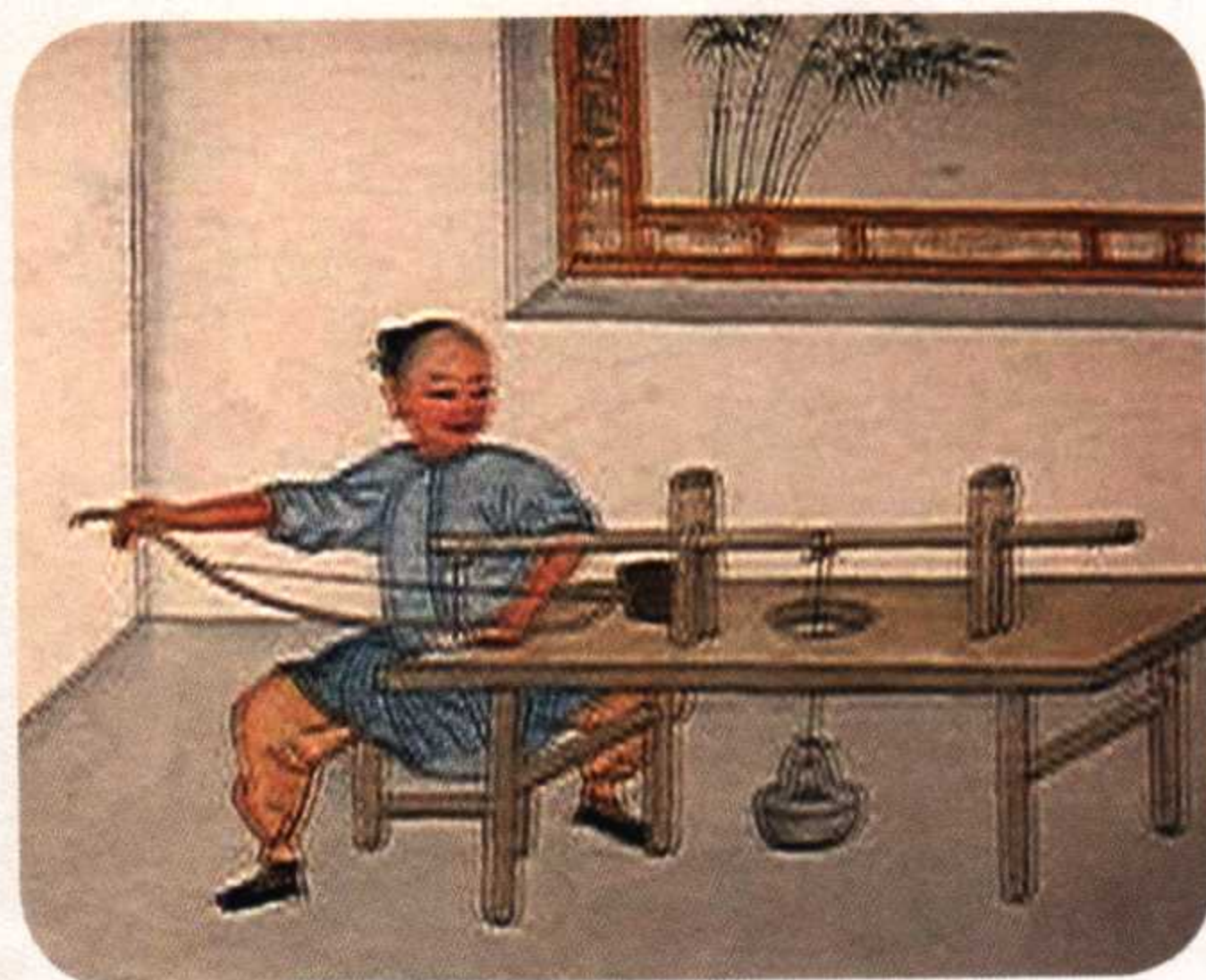
我们的祖先认为玉是一种充满魅力的美石，和大自然、宇宙有某种神秘的联系，因美而敬，因爱而惧。当先民们把那些色泽晶莹的美石，经过耐心细致地打磨，制成带有一定意味的形状用于祭祀和装饰，说明了人类独具的想象力和对美的追求，意味着人们思想中的信仰、寄托和审美。玉石具有的美丽和坚硬，与上古先民思想中至上的祖先，至上的自然力，至上的鬼神自然而然地联系在一起。大量古代文字记载和一些出土文物，都证明了这样一个史实：一件玉器或饰物，表达了最原始的审美意识，最早的信念和虔诚，在历史发展过程中不断地被赋予新的含意，发生着新的作用。经过历史岁月的浸染，逐步形成了我国特有的玉文化。



唐代玉鸟。



宋代玉多角杯。



中国传统琢玉图。

翡翠是山川大地之精华，玉文化是民族智慧与山川大地精华完美结合的产物。翡翠文化，是在中国古代传统文化的基础上继承而来，是玉文化高层次的发展。它集中国传统文化、历史、宗教、政治、经济于一身，充分体现了中华文明的博大精深。在对翡翠这种玉石的不断认识和发展过程中，翡翠把中国传统玉文化推向顶峰。翡翠的绿色最能体现中华民族的个性，那就是和平、奋发、自强不息的精神；翡翠的绿色又是大自然的主色调，代表着年轻、旺盛及向上，热爱生命，很好地凸现着中华民族的勤劳，勇往直前的精神；翡翠的绿是那样神秘深邃，含蓄端庄，纯洁柔和，它代表着一种向往，一种自然之力，一种中国传统文化哲学和美学。翡翠以绿为主，各色相容，合而不同，代表着我国众多民族的团结。可以说玉是华夏之魂，翡翠是中华之瑰宝。

翡翠是玉文化的一种代表，自从19世纪以来，翡翠在皇室和民间就广泛流行，一直到今天。由于翡翠制作的艺术品是古玉文化的发

扬，是中国传统文化与艺术融为一体的，故无论在美术史上，还是在中华文明的发展史上对翡翠的艺术研究都具有很高的价值。从《山海经·西山经》中谈玉，到《诗经》、《红楼梦》等关于玉文化的论述，直到近代的爱玉、琢玉、佩玉的研究，玉一直是诸多美德的代词，是真善美的象征。

翡翠为中国人所发现。几百年来，云南西部各族人民费尽千辛万苦，把翡翠传入内地、沿海，又用血和生命的代价，最终把翡翠推向世界，使翡翠艺术品大放光彩。自从翡翠走向世界，参与世界贵重珠宝贸易以来，价格直线上升。所有贵重宝石中，只有翡翠价格未受世界经济影响，自20世纪80年代中期至今，特级翡翠的价格暴涨了近三千倍之多，目前还在看涨，这有多方面的原因，主要是随着经济社会发展，人们对翡翠认识不断加深及特级翡翠越来越少所造成的。

要全面了解翡翠世界，需具有多方面的知识，如：地质学、矿物学、结晶学、光学、化学、色彩学、美学等。只有具备综合性的科学知识，才能更深入地认识翡翠，掌握它的规律。翡翠文化是在古玉文化的基础上继承而来，是玉文化高层次的发展，集美学、哲学、文学、历史、宗教、政治、经济于一身，充分体现了中华民族的价值观，丰富的文化内涵及中华文明的深厚底蕴。



玻璃底翡翠观音吊坠，脸相端庄慈祥，整体比例协调，无棉无杂质，厚度适中。

7.6cm×3.5cm×0.7cm。

价4.6万元。



18k白金镶钻石  
翡翠胸坠，翡翠  
直径2.0cm，厚  
0.3cm，颜色艳  
丽、黄味足，非  
常耀眼。  
价3.8万元。

## 二、翡翠文化内涵

### 1.代表着一种文化。

中国是世界四大文明古国之一，有五千多年历史，玉文化在历史发展中不断丰富。翡翠作为玉文化的一种代表，从珠宝玉石方面充分体现了中国丰厚的文化内涵及中华文明的博大精深。

### 2.代表着一种艺术。

在漫长的历史过程中，我国人民把自己的理想、情感反映在玉石翡翠上的冲动，而有了玉石翡翠的雕琢和艺术品产生。

翡翠，通过几百年的发展，达到了至善至美的境界，翡翠艺术品虽然是一种商品，但作为一种艺术品，有其追求和境界。

### 3.代表着一种品质。

玉器质地淳朴，色彩艳丽，石质含蓄，历来深受我国人民的喜爱，所以出现玉有五德、九德，甚至十一德之说，但实际上我国人民在长期对玉的观察体会中引申联想，悟出许多关于人生的哲理。玉的品质是人们的精神支柱和传统美德的物化体现，这就是玉饰品长久不衰的原因。在现代社会发展的今天，玉石翡翠成为人们培养高尚品格、美好愿望、完美形象、自身良好情绪及情操的载体，也表达了人类对和平、诚实、典雅及完美等品质的追求。

### 4.代表着一种美。

翡翠之美集合了自古以来玉所表现的各种美，如物质美、人格化后的心灵美(君子自比德玉焉)及德行、

仁爱、智慧、正义、谦逊、和谐、忠直、真诚美之外；翡翠还重点突出了色彩美、造型美、材质美、含蓄美、神秘美、稀少美等。翡翠生命般的绿色还是一种物质形态，人们欣赏美的核心是追求一种精神质量。天下美玉皆有，但翡翠艺术品的气质美和神韵美唯我国独有，给我们创造了精神与物质上的巨大财富。

#### 5.代表财富。

目前，越来越多的人开始把拥有翡翠艺术品及其它收藏品作为成功的一种标志，精神上得到极大的满足。翡翠拥有了象征着身份、地位、形象的价值。翡翠艺术品在世界级的大拍卖行，几千万元一对的翡翠手环，几百万元一枚的翡翠戒指，都成为抢手货。

#### 6.代表着一种精神。

翡翠的绿是大自然的主色调，人们喜欢翡翠并非是一种欲望，而是一种精神情调，因为在翡翠身上带有一种天然的中华民族的精神——战胜困难勇往直前的精神财富。

翡翠三彩手镯，  
形状内方外圆为  
扁框，种水色具  
全，由翠绿、黄  
及白色翡翠组  
成，绿色占整个  
手镯的三分之二  
强，内径5.7cm。  
价45万元。

